

# CHÍNH SÁCH TUYỂN DỤNG

## EMPLOYMENT POLICY

### Mai Chau Ecolodge

Một trong những yếu tố quan trọng nhất góp phần làm nên sự thành công suốt 5 năm qua của chúng tôi đó là những nhân viên trung thành và chuyên nghiệp, những người khiến chúng tôi rất tự hào.

*It is well known that one of the most stable pillars of our 5 years of success is our loyal and professional employees, who we take great pride in.*

Nhân viên của chúng tôi chính là tài sản của chúng tôi và vì thế, **Mai Chau Ecolodge** cam kết bảo vệ nhân viên địa phương với các vấn đề về nhân quyền. Chính sách của chúng tôi rất nghiêm ngặt, tuân thủ các giá trị và mục tiêu sau:

*Our employees are our assets and for this reason, **Mai Chau Ecolodge** is committed to the protection of local employees and human right issues. Our policy is strict and complies with the following values and objectives:*

- Chúng tôi đánh giá cao nhân viên của mình, đối xử công bằng và tôn trọng họ, đảm bảo rằng không ai bị phân biệt đối xử, không phân biệt tuổi tác, giới tính, dân tộc, tôn giáo, văn hóa, điều kiện gia đình, tôn giáo hoặc khuyết tật.

*We value our staff and treat them fairly and with respect, ensuring that no-one is discriminated against, irrespective of age, sexuality, gender, ethnicity, religion, culture, family condition, personal beliefs or disability.*

- Chúng tôi cập nhật tất cả những sự đổi mới trong lĩnh vực lao động và thường xuyên đào tạo cho nhân viên của mình, tạo cảm hứng làm việc trong suốt quá trình họ công tác tại Ecolodge của chúng tôi.

*We follow with great interest all the latest developments in the labor sector and provide continuous training to our employees from their induction and throughout their careers at our Ecolodge.*

- Chúng tôi tuân thủ tất cả các luật và quy định việc làm hiện hành.

*We comply with all applicable employment laws and regulations in our country.*

- Chúng tôi hỗ trợ / ưu tiên tuyển dụng nhân viên từ cộng đồng địa phương.

*We support hiring staff from the local community.*

- Chúng tôi liên tục đào tạo nhân viên của mình về các cam kết bền vững.

*We continuously train our staff on our sustainability commitments.*

- Bộ phận nhân sự và đội ngũ quản lý của chúng tôi cam kết với chính sách “mở”, nhận mọi phản ánh từ phía người lao động qua hòm thư riêng.

*Our HR department and our management team are committed to an “open” door policy.*

- Nhân viên của chúng tôi được khuyến khích thảo luận với chúng tôi về bất kỳ vấn đề nào như khiếu nại, phàn nàn,... và được coi như những sự góp ý, đóng góp.

*Our employees are encouraged to discuss with us any issues such as complaints, problems,*

worries as well as suggestions.

Ngoài ra: /Moreover:

- Ecolodge có chính sách an toàn và sức khỏe rõ ràng.  
*The Ecolodge has a clear health & safety policy.*
- Kiểm tra sức khỏe định kỳ cho nhân viên.  
*Periodic medical health check-ups for employees.*
- Chỗ ở miễn phí được cung cấp cho nhân viên nếu được yêu cầu.  
*Free accommodation is offered to employees if requested.*
- Giá đặc biệt cho bạn bè và gia đình.  
*Special rates for friends and family accommodation.*
- Bữa trưa miễn phí và bữa tối được cung cấp cho tất cả nhân viên của chúng tôi.  
*Free lunch, and dinner is offered to all of our employees.*
- Phát triển nhân viên liên tục (ví dụ: các khóa học ngôn ngữ, các khóa học phát triển chuyên môn về khách sạn, nhân viên cứu hộ và giám sát, v.v.).  
*Continual employee development (e.g. language courses, professional development courses for hospitality, lifeguard & supervision courses, etc.)*
- Tất cả đội ngũ nhân viên được khuyến khích tham gia Công đoàn nhân viên  
*All members of staff are encouraged to join the Ecolodge's employees trade union.*
- Tất cả nhân viên của chúng tôi đều được tham gia bảo hiểm đầy đủ và có hợp đồng pháp lý theo luật pháp Việt Nam.  
*All of our employees are fully insured and have a legal contract according to Vietnam legislation.*

### Employee statistics

